

**REVISTA ARHIVELOR**

**ORGAN AL DIRECȚIEI GENERALE A ARHIVELOR STATULUI  
DIN REPUBLICA SOCIALISTĂ ROMÂNIA**

Apare de patru ori pe an

Redacția : București, B-dul Gheorghe Gheorghiu-Dej, nr. 29,  
sector 5

Telefon : 60.32.81

**CONCILIUL DE CONDUCERE**

Maria Pîrvulescu – președinte,  
Liviu Boar, Ioana Burlacu,  
Nicolae Chipurici, Iulian Cârțană,  
Constantin Condrea, Costin Feneșan,  
Ana-Cristina Halichias,  
Ştefan Hurmuzache, Gheorghe I. Ionijă,  
Dumitru Ivănescu, Cornelius Lungu,  
Alexandru Matei, Eleonora Mitrescu,  
Nicolae Mocioiu, Mircea Mușat,  
Alexandru Nastovici, Nicolae Nistor,  
Florea Oprea, Emilia Poștăriță,  
Mihai Rachieru, Traian Rus,  
Ştefan Ștefănescu, Mioara Tudoriciă,  
Silvia Vătu-Găitan

**C U P R I N S**

V. MOISE — Arhivele Statului la început de cincinal	121
<b>65 DE ANI DE LA FAURIREA PARTIDULUI COMUNIST ROMAN</b>	
*** — Documente . . . . .	125
<b>STUDII SI COMUNICARI</b>	
M. P. GUBOGLU — Românii în bătălia de la Varna (10 noiembrie 1444) după izvoare turco-islamice și europene (II) . . . . .	155
M. RETEGAN — Războul undelor. Aspecte ale radio- propagandei britanice în România (1944) . . . . .	168
<b>TEORIE SI PRACTICA ARHIVISTICA</b>	
AL. NASTOVICI — Despre instrumente de informare, selecționare și evidență în publicistica arhivistică in- ternațională . . . . .	180
<b>PREZENTARI DE FONDURI SI COLECTII</b>	
M. TIMBUS — Fondul personal „Roman R. Ciorogariu”	184
<b>ACHIZITII NOI</b>	
L. BOAR — Filiala Arhivelor Statului județul Harghita	197
<b>DOCUMENTE</b>	
M. SPIRIDONEANU — Din jurnalul Irinei Ma- vrocordat (VIII) . . . . .	201
P. ABRUDAN — Colonel Bernard Daru: o scrisoare din Franța . . . . .	209
<b>OPINII</b>	
N. I. CHIPURICI — Probleme de delimitare a docu- mentelor contemporane pe fonduri arhivistice . . . . .	212
<b>ȘTIINȚE SPECIALE</b>	
EL. COZMA — Reprezentări heraldice pe documente de cancelarie din Moldova (sec. XVII–XVIII) păs- trate la Filiala Arhivelor Statului Iași . . . . .	221
<b>CRONICA VIETII ȘTIINȚIFICE</b>	. . . . . 225
<b>RECENZII SI PREZENTARI</b>	. . . . . 230
<b>REVISTA REVISTELOR</b>	. . . . . 234

**COLEGIUL DE REDACȚIE**

Ioana Burlacu, Costin Feneșan,  
Ana-Cristina Halichias,  
Ştefan Hurmuzache, Cornelius Lungu,  
Eleonora Mitrescu,  
Alexandru Nastovici, Florea Oprea,  
Maria Pîrvulescu,  
Mioara Tudoriciă – președinte,  
Silvia Vătu-Găitan

**Redactor șef :**

**Mioara TUDORICA**

**Redactor principal :**

**Ana-Cristina HALICHIAS**

**Secretar de redacție :**

**Alexandru NASTOVICI**

# SOMMAIRE

# CONTENTS

V. MOISE — Les Archives de l'Etat au début d'un nouveau quinquennal . . . . .	121	V. MOISE — The State Archives at the beginning of the Five-Years-Plan . . . . .	121
<b>65 ANNÉES DEPUIS LA CRÉATION DU PARTI COMMUNISTE ROUMAN</b>		<b>65 YEARS SINCE THE SETTING UP OF THE ROMANIAN COMMUNIST PARTY</b>	
*** — Documents . . . . .	125	*** — Records . . . . .	125
<b>ÉTUDES ET COMMUNICATIONS</b>		<b>STUDIES AND PAPERS</b>	
M. P. GUBOGLU — Les Roumains à la bataille de Varna (10 novembre 1444), d'après des sources turco-islamiques et européennes (II) . . . . .	155	M. P. GUBOGLU — Romanians in the battle of Varna (10 November 1444) from the Turkish-European sources (II) . . . . .	155
M. RETEGAN — La guerre des ondes. Aspects de la propagande britannique par la radio en Roumanie (1944) . . . . .	168	M. RETEGAN — "The Wawes War". Aspects on the British radio propaganda in Romania (1944) . . . . .	168
<b>THÉORIE ET PRATIQUE ARCHIVISTIQUE</b>		<b>ARCHIVAL THEORY AND PRACTICE</b>	
AL. NASTOVICI — Les publications archivistiques étrangères sur les instruments d'information, le tri et l'évidence . . . . .	180	AL. NASTOVICI — On the finding aids, records selection and registering mirrored in the international archival publications . . . . .	180
<b>REVUE DES FONDS ET DES COLLECTIONS</b>		<b>PRESENTATIONS OF FONDS AND COLLECTIONS</b>	
M. TIMBUS — Le fonds personnel „Roman R. Ciorogariu” . . . . .	184	T. TIMBUS — The personal papers "Roman R. Ciorogariu" . . . . .	184
<b>NOUVEAUX ACCROISSEMENTS</b>		<b>NEW ACCESSIONS</b>	
L. BOAR — F.A.E. Harghita . . . . .	197	L. BOAR — The State Archives of Harghita . . . . .	197
<b>DOCUMENTS</b>		<b>RECORDS</b>	
M. SPIRIDONEANU — Le journal d'Irène Mavrocordat (VIII) . . . . .	201	M. SPIRIDONEANU — From the diary of Irina Mavrocordat (VIII) . . . . .	201
P. ABRUDAN — Le colonel Bernard Daru : une lettre de France . . . . .	209	P. ABRUDAN — Colonel Bernard Daru : a letter from France . . . . .	209
<b>POINTS DE VUE</b>		<b>VIIEWS</b>	
N.I. CHIPURICI — Problèmes de la délimitation par fonds archivistiques des documents contemporains . . . . .	212	N. I. CHIPURICI — Some aspects concerning delimitation of contemporary records on archival fonds . . . . .	212
<b>SCIENCES SPÉCIALES</b>		<b>SPECIAL SCIENCES</b>	
EL. COZMA — Représentations héracliques sur des documents de la chancellerie moldave (XVII—XVIII-ème siècles) gardées à la Filiale des Archives de l'Etat de Iassy . . . . .	221	EL. COZMA — Heraldic representations on chancellery records in Moldavia (17th—18th centuries) kept at the State Archives of Iassy . . . . .	221
<b>CHRONIQUE DE LA VIE SCIENTIFIQUE</b>	225	<b>CHRONICLE OF SCIENTIFIC LIFE</b>	225
<b>COMPTES RENDUS</b>	230	<b>BOOK-REVIEWS AND PRESENTATIONS</b>	230
<b>LA REVUE DES REVUES</b>	234	<b>NOTES</b>	234

# INHALT

V. MOISE — Die Staatsarchive zu Beginn eines neuen Fünfjahrsplans . . . . .	121
<b>65 JAHRE SEIT DER GRÜNDUNG DER RUMÄNISCHEN KOMMUNISTISCHEN PARTEI</b>	
*** — Dokumente . . . . .	125
<b>STUDIEN UND MITTEILUNGEN</b>	
M. P. GUBOGLU — Die Rumänen in der Schlacht von Warna (10. November 1444) im Lichte türkisch-islamischer und europäischer Quellen . . . . .	155
M. RETEGAN — Der Wellenkrieg. Aspekte der britischen Rundfunkpropaganda in Rumänien (1944) . . . . .	168
<b>ARCHIVTHEORIE UND —PRAXIS</b>	
AL. NASTOVICI — Über Nachschlagwerke, Bewertung und Nachweisung im internationalen Archivschrifttum . . . . .	180
<b>BESTANDS— UND SAMMLUNGS—VORFÜHRUNGEN</b>	
M. TIMBUS — Der persönliche Bestand „Roman R. Clorogaru“ . . . . .	184
<b>NEUERWERBUNGEN</b>	
L. BOAR — Archivzweigstelle Harghita . .	187
<b>DOKUMENTE</b>	
M. SPIRIDONEANU — Aus dem Tagebuch der Irene Mavrocordat (VIII) . . . . .	201
P. ABRUDAN — Oberst Bernard Daru : ein Brief aus Frankreich . . . . .	209
<b>MEINUNGSÄUSSERUNGEN</b>	
N. I. CHIPURICI — Abgrenzungsfragen der Bestandszugehörigkeit zeitgenössischer Dokumente . . . . .	212
<b>HILFSWISSENSCHAFTEN</b>	
EL. COZMA — Heraldische Darstellungen in den Kanzleikunden der Moldau (17.—18. Jh) der Archivzweigstelle Iași . .	221
<b>CHRONIK DES WISSENSCHAFTLICHEN LEBENS</b>	
BUCHBESPRECHUNGEN UND —VORFÜHRUNGEN . . . . .	225
<b>ZEITSCHRIFTENSCHAU</b>	

# СОДЕРЖАНИЕ

V. МОИСЕ — Госархивы в начале пятилетки 121	
<b>65 ЛЕТ ОТ СОЗДАНИЯ РУМЫНСКОЙ КОММУНИСТИЧЕСКОЙ ПАРТИИ</b>	
*** — Документы . . . . .	125
<b>СТУДИИ И СООБЩЕНИЯ</b>	
M. П. ГУБОГЛУ — Румыны в битве под Варной (10-го ноября 1444 г.) по тюркско — исламским и европейским источникам (II — ал ч.) . . . . .	155
M. РЕТЕГАН — Война волн. О радио — пропаганде Великой Британии в Румынии (1944 г.) .	168
<b>АРХИВНАЯ ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА</b>	
АЛ. НАСТОВИЧ — Об информационных, отборочных и учетных пособиях в международной архивной публицистике . . . . .	180
<b>ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ФОНДОВ И КОЛЛЕКЦИЙ</b>	
M. ТИМВУС — Личный фонд „Роман Р. Чорогару“ . . . . .	184
<b>НОВЫЕ АКВИЗИЦИИ</b>	
L. БОАР — Филиал Госархивов — Харгита 187	
<b>ДОКУМЕНЫ</b>	
M. СПИРИДОНИЯНУ — Из журнала Ирины Маврокордатовой (VIII — ал ч.) . . . . .	201
П. АБРУДАН — Полковник Бернард Дару: письмо из Франции . . . . .	209
<b>ОПИНИИ</b>	
H. И. КИПУРИЧ — Вопросы распределения современных документов по архивным фондам . . . . .	212
<b>СПЕЦИАЛЬНЫЕ НАУКИ</b>	
E.I. КОЗМА — Геральдика на молдавских канцелярских документах XVII — XVIII — ѿв., сохранившихся в филиале Ясских госархивов . . . . .	221
<b>ХРОНИКА НАУЧНОЙ ЖИЗНИ</b> . . . . .	
<b>РЕЦЕНЗИИ И ПРЕДСТАВЛЕНИЯ</b> . . . . .	
ZEITSCHRIFTENSCHAU	225
https://biblioteca-digitala.ro / http://arhiveleationale.ro	234
ОБЗОР ЖУРНАЛОВ	234